

1. Record Nr.	UNINA9910962158503321
Titolo	Theoretical issues in contrastive linguistics // edited by Jacek Fisiak
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam, : John Benjamins B.V., 1980
ISBN	1-283-04738-1 9786613047380 90-272-8650-7
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (442 p.)
Collana	Amsterdam studies in the theory and history of linguistic science. Series 4, Current issues in linguistic theory, , 0304-0763 ; ; 12
Altri autori (Persone)	FisiakJacek
Disciplina	410
Soggetti	Contrastive linguistics Linguistics
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Bibliographic Level Mode of Issuance: Monograph
Nota di bibliografia	Includes bibliographies and indexes.
Nota di contenuto	THEORETICAL ISSUES IN CONTRASTIVE LINGUISTICS -- Editorial page -- Title page -- Copyright page -- FOREWORD -- Table of contents -- INTRODUCTION -- REFERENCES -- PART I: ISSUES IN CONTRASTIVE LINGUISTIC THEORY -- CONTRASTIVE SOCIOLINGUISTICS -- NOTES -- REFERENCES -- EQUIVALENCE AND CONGRUENCE IN TRANSFORMATIONAL CONTRASTIVE STUDIES -- NOTES -- REFERENCES -- THE MEASUREMENT OF CONTRAST IN CONTRASTIVELINGUISTICS1 -- 1. INTRODUCTION -- 2. TRANSFORMATIONS IN CL -- 3. PHRASE STRUCTURES IN CL -- 4. CONCLUSION -- REFERENCES -- THEORETICAL CONTRASTIVE STUDIES" SOME METHODOLOGICAL REMARKS -- NOTES -- REFERENCES -- ON CROSS-LINGUISTIC ARGUMENTATION -- NOTES -- REFERENCES -- PART II: LINGUISTIC MODELS IN CONTRASTIVE STUDIES OF LANGUAGE -- SOME REMARKS ON CASE GRAMMARS AS BASES FOR CONTRASTILESTUDIES -- REFERENCES -- CONTRASTIVE ANALYSIS -- 1.0 Introduction -- 2.0 Some approaches to contrastive analysis -- 3.0 Some aspects of yes / no interrogatives in English and Chinese -- 3.1 The data -- 3.2 Writing a contrastive grommar for the data -- 3.3 A contrastive grammar for English and Chinese data Base component -- 4.0 Conclusion -- NOTES -- REFERENCES -- Appendix I : Further comments on common-base rules for English and Chinese (See pp. 101-102) -- Appendix II: Further comments on the grafting

component of a contrastive grammar (See pp. 104-105) -- A BRIEF REAPPRAISAL OF CONTRASTIVE LINGUISTICS¹ -- Abstract -- REFERENCES -- CONTRASTIVE ANALYSIS AND THE MODERN THEORY OF LANGUAGE -- INTRODUCTION -- I. LINGUISTICS AND OTHER DISCIPLINES GOALS AND METHODS OF INVESTIGATION -- II. MAIN THEORETICAL ASSUMPTIONS OF TG -- III. MAIN METHODOLOGICAL PRINCIPLES OF TG -- IV. PHILOSOPHICAL VIEWS OF LANGUAGE RELATED TO TG -- V. CONTROVERSIAL POINTS IN THE THEORY OF TG -- VI. THE GENERATIVE SEMANTICS APPROACH TO LANGUAGE. VII. IMPLICATIONS OF MODERN LINGUISTICS FOR CONTRASTIVE ANALYSIS -- REFERENCES -- CONTRASTIVE GENERATIVE GRAMMAR -- REFERENCES -- ON SOME LINGUISTIC LIMITATIONS OF CLASSICAL CONTRASTIVE ANALYSES -- REFERENCES -- DEEPER AND DEEPER CONTRASTIVE ANALYSIS -- REFERENCES -- PART III: PHONOLOGY IN CONTRASTIVE ANALYSIS -- THE CONTRASTIVE ANALYSIS OF PHONOLOGICAL SYSTEMS -- REFERENCES -- HOW DO PHONOLOGICAL RULES COMPARE? -- REFERENCES -- AUTOSEGMENTAL PHONOLOGY IN CONTRASTIVE LINGUISTICS -- Jackendoff's model of FOCUS interpretation -- Problems with the analysis of English -- Problems with the analysis of Polish -- Autosegmental analysis of contrastive stress in Polish -- CONCLUSIONS -- NOTES -- REFERENCES -- CONTRASTIVE PHONOSTYLISTICS -- REFERENCES -- PART IV: CONTRASTIVE LINGUISTICS AND THE LEXICON -- THE LEXICON AND CONTRASTIVE LANGUAGE STUDIES -- REFERENCES -- A NOTE ON SEMANTIC REPRESENTATION OF LEXICAL ITEMS AND LEXICAL GAPS -- A. SEMANTIC REPRESENTATION -- B. LEXICAL GAPS -- REFERENCES -- LEXICAL ENTRIES FOR VERBS IN A CONTRASTIVE GERMAN - ENGLISH LEXICON -- NOTES -- REFERENCES -- PART V: SYNTAX AND SEMANTICS IN CONTRASTIVE LINGUISTICS -- SOME CONTRASTIVE CONSIDERATIONS ABOUT SEMANTICS IN THE COMMUNICATION PROCESS -- 1. GENERAL REMARKS -- 2. SOME VIEWS ON LANGUAGE COMMUNICATION -- 3. DETERMINATION GRAMMAR -- 4. ADHERENCE GRAMMAR -- 5. THE STRATEGY OF NAMING ON THE LEXEMIC LEVEL -- 6. DETERMINATION CONNEXITY² -- 7. CONVERGENT STRATEGIES -- 8. DIVERGENT STRATEGIES -- CLOSING REMARKS -- REFERENCES -- EXISTENTIAL SENTENCES IN ENGLISH AND POLISH -- REFERENCES -- A CONTRASTIVE DESCRIPTION OF DEIXIS IN DANISH AND ENGLISH -- I -- II -- III -- IV -- REFERENCES -- THE ROLE OF SENTENCE STRESS IN THE INTERPRETATION OF COREFERENTIALITY IN ENGLISH AND POLISH -- REFERENCES -- TOWARDS AN ERASURE PRINCIPLE FOR GERMAN AND ENGLISH INFINITIVE COMPLEMENTS -- REFERENCES. SOME REMARKS ON ELLIPSIS IN POLISH AND ENGLISH¹ -- 1. A command of ellipsis is part of knowing a language -- 2. The scope of contrastive analysis studies -- 3. The grammatical analysis of ellipsis -- REFERENCES -- INDEX OF AUTHORS -- INDEX OF TERMS AND SUBJECTS.

Sommario/riassunto

Contrastive Linguistics, roughly defined as a subdiscipline of linguistics which is concerned with the comparison of two or more (subsystems of) languages, has long been associated primarily with language teaching. Apart from this applied aspect, however, it also has a strong theoretical purpose, contributing to our understanding of language typology and language universals. Issues in theoretical CL, which also feature in this volume, are the choice of model, the notions of equivalence and contrast, and directionality of descriptions. Languages used for illustration in this volume include English, German, Danish, and Polish.
